

GERMAN
POOL



德國寶

Far Infrared Tapping Massager
遠紅外線肩部按摩器

MS100



在使用之前請詳細閱讀「使用說明書」及「保用條例」，並妥為保存。
Please read these instructions and warranty information carefully
before use and keep them handy for future reference.



使用說明書 OPERATING INSTRUCTIONS

Table of Contents

Notice Before Use	03
Product Structure	05
Operating Instructions	07
- Wearing Method	
- Operation	
- Mode Selections	
Care & Maintenance	10
Technical Specifications	10
Warranty Terms & Conditions	19

Notice Before Use

Important

For safety purpose, you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time. Save the instructions for future reference.

The appliance is designed for domestic use and may only be installed and operated in accordance with this instruction manual.

1. Do consult your doctor before use if you have any concerns about your health.
2. Pregnant women, or people suffering from heart disease, hypertension, or vertebrate illness, should use this product under the guidance of a doctor.
3. Mobility-handicapped persons are not recommended to use this product.
4. Close supervision is necessary when this appliance in used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
5. Do not place this product where children are close.
6. This product is not a professional medical equipment, not specifically designed to relax the muscles, not for any medical purposes.
7. This product should not be used on any swelling part.
8. Do not use this product on sensitive skin, and when inflammation happens, stop using this.
9. Do not apply Warp Neck & Shoulder Massager directly on head, joint of elbows and knees, breasts or abdomen.
10. Do not cover this product with any articles. Do not cover the venting holes.
11. Do not use this product on bed and never operate the appliance with the air opening blocked, such as under blankets, pillows, which may result in overheating and cause fire, electric shock or injury to users.
12. Do not use this products when in the bath or under water. This product is not for use in damp environment.
13. If this product falls in water by accident, please turn off the power and unplug the power cord immediately. Taking it out directly from water is prohibited.
14. Do not expose the product to heaters, stoves or other source of heat.
15. You are advised to use this product 1 hour after meals, and remember to drink 150 cc water beforehand.
16. Another 250 cc of drinking water is recommended after massaging.
17. You are advised to use this product for less than 30 minutes each time.
18. Do not press this product hard with foot.

Notice Before Use

19. Long time of using this product may cause overheat, which may shorten the life of the product. If this happens, stop using it immediately.
20. You are not advised to use this product before going to bed, because this product may boost your spirit.
21. Unplug the power cord when the product is not in use for a long time.
22. Before cleaning this product and after use, turn off the massager and unplug the power cord by holding the plug, not the cord.
23. Do not use this product in the outdoors and in the room where temperature is over 40°C.
24. To turn off this product, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
25. This product is developed for personal use and not for commercial purposes.
26. Do not wind the power cord around the product. Do not operate the product with a damaged cord or tampered cord, as this may damage the cord or cause electric shock.

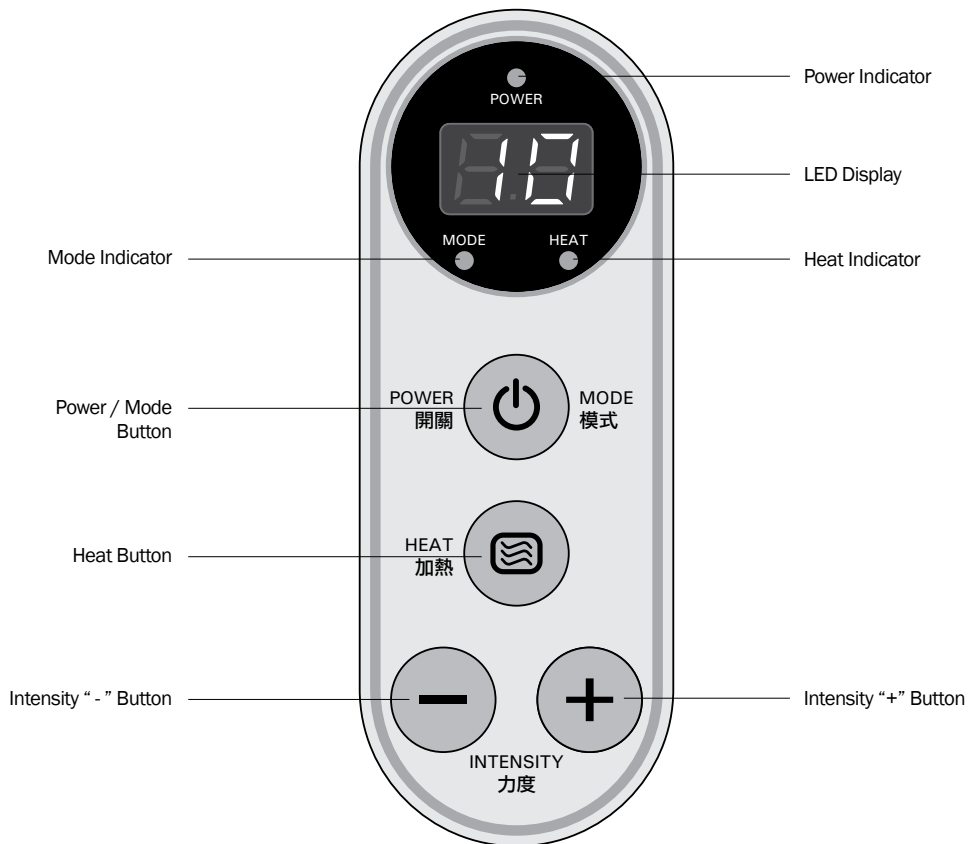
Product Structure



Venting Holes
(Caution: Do not block venting holes.)

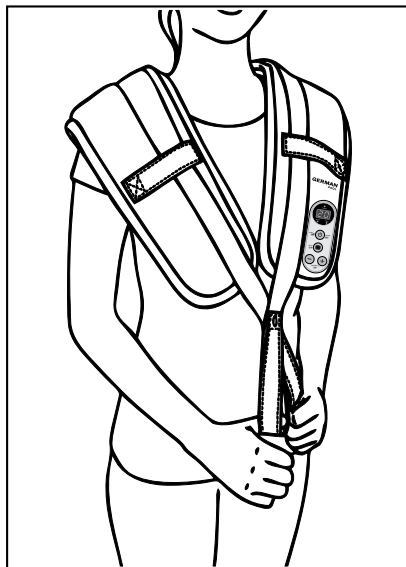
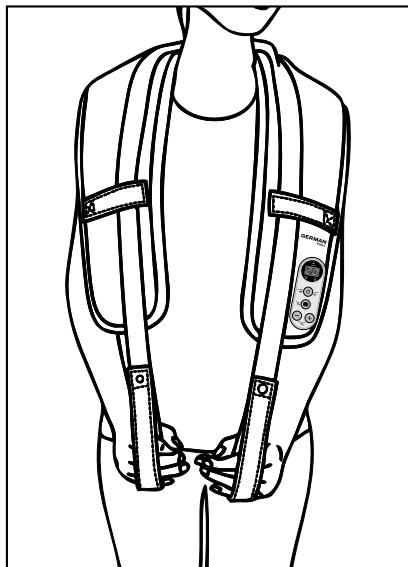
Product Structure

Control Panel



Operating Instructions

A) Wearing Method



Control panel facing outward, apply the product over the body part to be massaged. You may hold the handle strap to secure the position or fasten the button on the handle.



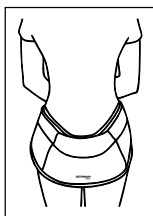
Neck and shoulder



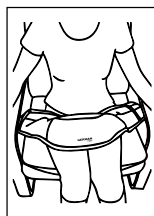
Back



Lower back



Waist



Thighs




Operating Instructions

B) Operation




Note:

Connect the power plug, and turn on the main switch, place the massager on the body part and make sure it is comfortably secured.

Automatic Mode (Blue Light)

1. Connect the power. A long beep is heard, and the Power Indicator will flash in red. Press Power/Mode button  for about 2 seconds, the massager will enter Automatic Mode; The Mode Indicator will light up in blue.
2. Massager will start its operation from the first massage mode. It automatically switches to the next mode until the 20th mode and cycles again (Please refer to "Mode Selections" on next page). The default operation time is 8 minutes.
3. a. Setting Heating Function: Pressing the Heat button  will start the heating function. Heat Indicator lights up.
b. Adjusting Massaging Intensity: The default intensity is 1. Press Intensity **+** or **-** button to increase the intensity level, (each press will be accompanied by a short beep), and the display will show the selected intensity level.
4. Press and hold Power/Mode button  for 3 seconds to turn the power off.

Manual Mode (Red Light)

1. Under Automatic Mode, press Power/Mode button  to switch from Automatic Mode to Manual Mode. The buzzer will give a short beep and the Mode Indicator will turn from blue to red.
2. Each press of Power/Mode button  will switch the massager to the next massage mode (Please refer to "Mode Selections" on next page).
3. a. Setting Heating Function: Pressing the Heat button will start the heating function with indicator light on.
b. Adjusting Massage Intensity: Press Intensity **+** or **-** button to adjust the intensity level, each press will be accompanied by a short beep, and the display will show the selected intensity level.
4. Press Power/Mode button  for 3 seconds to turn the power off.

Operating Instructions

C) Mode Selections

Mode	Massage Actions
1	Switch tapping
2	Resonance tapping
3	Fast switch tapping
4	High frequency switch tapping
5	Variable-frequency switch tapping
6	High-frequency double vibration
7	High-frequency crisscross tapping
8	Intermittent tapping
9	Variable-frequency double vibration tapping
10	Alternating tapping
11	Fast surrounding tapping
12	Surrounding crisscross tapping
13	Mild crisscross tapping
14	Accelerated crisscross tapping
15	Continuous crisscross tapping
16	Left-right rapid crisscross tapping
17	Right-left rapid crisscross tapping
18	High-speed double vibration tapping
19	Left-right mild tapping
20	Right-left soft tapping

Note:

The product is equipped with an overheat protection device. Long hours of continuous usage may cause the product to stop operation due to overheating. When this happens, allow the product to cool down before using again.

Care & Maintenance

- Before cleaning this product and after use, please power off the massager and unplug the power cord by holding the plug, not the cord.
- Do not use this products when in the bath or under water. This product is not for use in damp environment.
- If this product falls in water by accident, please turn off the power and unplug the power cord at once. Do not remove it from water immediately.

Technical Specifications

Model No	MS100
Voltage / Frequency	220 V ~ 50 Hz
Rated Power	100 W

Specifications are subject to change without prior notice.

If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.

目錄

注意事項 12

產品結構 13

操作說明 15

- 佩戴方法
- 操作方法
- 按摩模式選擇

清潔與保養 18

技術規格 18

保用條款 19

注意事項

重要說明

為安全起見，初次使用產品前請先細閱本說明書，並保存說明書，以便作參考之用。

本產品只供家居使用。請必須依照本說明書內的指示安裝及操作。

1. 在使用前若有自身健康方面之顧慮，請先諮詢醫生。
2. 心臟病、高血壓或脊椎類病患者及孕婦均建議在醫生的指導下方可使用本產品。
3. 行動不便或知覺遲緩者不建議使用本產品。
4. 切勿讓兒童、行動不便者單獨使用本產品。兒童必須在成人之監護下方可使用本產品。
5. 使用時若有兒童在場，切勿隨意放置本機。
6. 本產品不是專業醫療用具，並不是專門用來放鬆肌肉的儀器，切勿用作任何醫療用途。
7. 本產品不得使用於任何腫脹部位。
8. 切勿在敏感肌膚上使用本按摩器，如皮膚有發炎現象，應暫停使用。
9. 切勿將本按摩器的搥揀器部分直接置於頭部、胸部、膝蓋關節處，以免對身體造成傷害。
10. 操作時切勿在本機上覆蓋任何物品，及切勿遮蓋散熱氣孔。
11. 禁止於床上使用本產品及切勿在空氣不流通的地方，例如在被單或枕頭下使用本按摩器，這可能造成機器過熱而導致火警、觸電或對使用者造成傷害。
12. 禁止在洗澡時使用或將本按摩器浸泡在水中。本按摩器不適宜於潮濕地方使用。
13. 如本按摩器不小心掉入水中，請馬上將電源關閉並將電源插頭從插座拔出。禁止直接立刻從水裡將本按摩器取出。
14. 使用時勿接近電磁爐，電暖爐或其他熱源。
15. 飯後休息一小時才能按摩，按摩前請先喝150 CC的水。
16. 建議按摩後再喝250 CC的水。
17. 建議每次使用時間不要超過30分鐘。
18. 切勿坐壓或用腳大力踩踏本產品。
19. 使用時間過長易導致產品過熱，這樣會縮短產品壽命。若出現此情況，需立即停止使用或使之冷卻後再使用。
20. 建議在睡覺前不要使用本產品，因本產品會有提振精神及令人清醒的作用。
21. 長時間不使用時請將電源插頭拔下。
22. 使用後和清潔本按摩器前，請將本按摩器關閉並將電源插頭拔出，拔取電源插頭時必須握住插頭，不可拉扯電源線。
23. 切勿在室外及高於40°C的室溫下使用本產品。
24. 停止使用本產品時，請關上所有功能鍵，然後將電源插頭拔出。
25. 本產品只作家居使用，不能作任何商業用途。
26. 為免導致產品短路或損壞電源線，切勿將電源線圍繞本產品及使用受損或改裝過的電源線。

產品結構



(警告：切勿遮蓋散熱氣孔。)

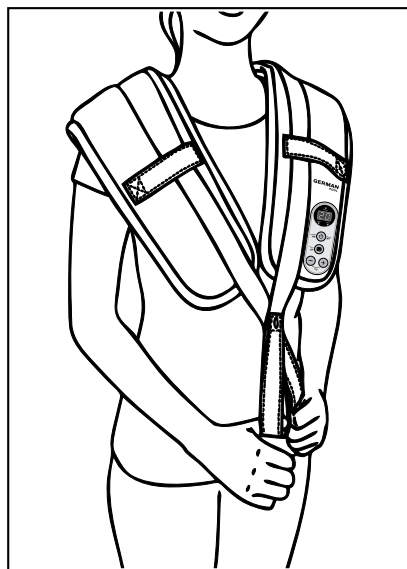
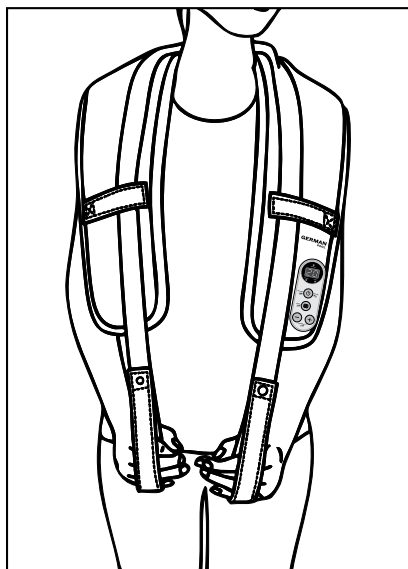
產品結構

操作面板

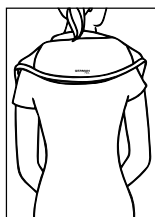


操作說明

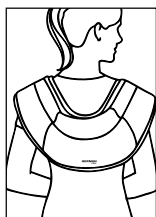
A) 佩戴方法



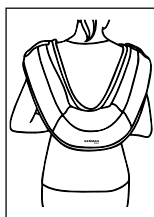
控制面板的一面向外，將本產品放置於需要按摩的身體部位，並可拿著手帶以穩固位置，或將手帶上的鈕扣扣好。



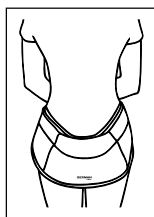
肩頸



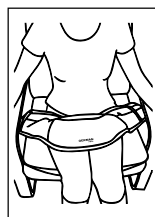
背部



下背部



腰部



腿部




操作說明

B) 操作方法





注意：

使用前請插入電源插頭，按電源開關，並將按摩器放在需要按摩的部位，確保放置於感覺舒適的位置。

自動模式 (藍燈)

1. 接上電源，蜂鳴器長鳴一次，電源指示燈呈紅燈閃爍。長按開關/模式鍵  約2秒啟動按摩器，機器進入自動按摩模式，模式指示燈呈藍色。
2. 本機從第一個按摩模式開始，自動運行至第20個按摩模式 (請參閱下頁“按摩模式選擇”)，並循環往復運行。自動模式預設運行時間為8分鐘。
3. a. 加熱：按加熱鍵 ，加熱功能即啟動，加熱指示燈亮起，再按一下取消加熱。
b. 調校力度：本模式預設按摩力度為第1段，可按力度 **+** 或力度 **-** 鍵調較力度 (共10段選擇)。每按一次蜂鳴器短鳴一次，顯示屏會顯示所選力度。
4. 長按開關/模式鍵  約3秒關機。

手動模式 (紅燈)

1. 在自動模式下按開關/模式鍵 ，蜂鳴器短鳴一次，本按摩器將由自動模式轉為手動模式，模式指示燈會由藍色轉為紅色。
2. 每按一下開關/模式鍵 ，即變換另一種按摩模式 (共20種按摩模式，請參閱下頁“按摩模式選擇”)。
3. a. 加熱：按加熱鍵 ，加熱功能即啟動，加熱指示燈亮起，再按一下取消加熱。
b. 調校力度：按力度 **+** 或力度 **-** 鍵 (共10段力度)，每按一次蜂鳴器短鳴一次，顯示屏會顯示所選力度。
4. 長按開關/模式鍵  約3秒關機。

操作說明

C) 按摩模式選擇

模式	按摩方式
1	交換式搥搥
2	共振搥搥
3	快速交換式搥搥
4	高頻交換式搥搥
5	變頻式交換式搥搥
6	高頻雙振動
7	高頻交錯式搥搥
8	間歇式搥搥按摩
9	變頻式雙振動搥搥
10	交替式搥搥
11	快速左右搥搥
12	左右交錯式搥搥
13	輕度式交錯式搥搥
14	加速交錯式搥搥
15	連續交錯式搥搥
16	由左至右快速交錯搥搥
17	由右至左快速交錯搥搥
18	高速雙振動搥搥
19	由左至右輕度搥搥
20	由右至左軟度搥搥

註：

本機內部設有過熱保護功能，長時間使用可能使內部機件因過熱導致停止運作。此時機器關閉，待機器冷卻後可再次使用。

清潔與保養

- 使用後和清潔本按摩器前，請先關機並將電源插頭拔出，拔取電源插頭時必須握住插頭，不可拉扯電源線。
- 切勿在洗澡時使用或將本按摩器浸泡在水中。潮濕場所同時也不宜使用。
- 如本按摩器不小心掉入水中，請馬上將電源關閉並將電源插頭從插座拔出。切勿直接立刻從水裡將肩部按摩器取出。

技術規格

型號	MS100
電壓 / 頻率	220 V ~ 50 Hz
功率	100 W

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
中英文版本如有出入，一概以英文版為準。

請填妥以下空格並與發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供本公司之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。
Please fill out the form below. This information and the purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalid if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No. : MS100

機身號碼 Serial No. : _____

發票號碼 Invoice No. : _____

購買商號 Purchased From : _____

購買日期 Purchase Date : _____

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥本公司網頁內之保用登記表格 www.germanpool.com/warranty。
- 2) 填妥保用登記卡，並連同購機發票之副本一併郵寄到客戶服務部 (本公司將不發還發票副本或登記卡)。

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
 - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
 - 因天然與人為意外造成的損壞 (包括運輸及其他)；
 - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
 - 購買發票有任何非認可之刪改；
 - 產品被用作商業或工業用途；
 - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
 - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

維修部 - 小型電器

德國寶(香港)有限公司
香港九龍紅磡暢通道 1 號
中旅貨運物流中心8樓
電話：+852 2215 4582
傳真：+852 2355 7100
電郵：repairs@germanpool.com

Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will receive a 1-year full warranty provided by German Pool (effective starting from the date of purchase).

* This warranty is not valid until Customer's registration information is returned to and received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following methods:

- 1) Visit our website and register online: www.germanpool.com/warranty.
- 2) Complete all fields on the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre along with a photocopy of the purchase invoice (Warranty Card and invoice copy will not be returned to Customer).

1. Customer who fails to present original purchase invoice will be disqualified for free warranty.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
 - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
 - damages caused by accidents of any kind (including transport and others);
 - operating failures resulted from incorrect voltage, improper operations and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
 - purchase invoice is modified by unauthorized party;
 - product is used for any commercial or industrial applications;
 - product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
 - serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, in its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

Repair Centre - Small Appliances

German Pool (Hong Kong) Limited
8/F, China Travel (Cargo) Logistics Centre
1 Cheong Tung Road
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong
Tel : +852 2215 4582
Fax : +852 2355 7100
Email : repairs@germanpool.com

此保用證只適用於香港

This warranty card is valid only in Hong Kong

GERMAN POOL 德國寶

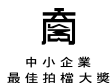
德國寶(香港)有限公司 German Pool (Hong Kong) Limited

香港九龍土瓜灣馬頭角道116號新寶工商中心高層地下2-4號室
Room 2 - 4, Upper Ground Floor, Newport Centre
116 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong

電話 (Tel) :
+852 2333 6245
+852 2773 2888

傳真 (Fax) :
+852 2765 8215
+852 2365 6009

電郵 (E-mail) :
info@germanpool.com



© 版權所有。未獲德國寶授權，不得翻印、複製或使用本說明書作任何商業用途，違者必究。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.

www.germanpool.com